

# نموذج العينة، غير مصمم للإكمال في وضع عدم الاتصال.

زيارة <https://sumud.grantplatform.com> إلى تطبيق.



## دعوة لطلب المشاركة - برنامج "صمود" - خريف 2023

عزيزتي المترشحة، عزيزي المترشح.

شكرا لاهتمامكم بالمشاركة في برنامج "صمود"

يستهدف برنامج صمود المؤسسات التونسية الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر والمؤسسات الاجتماعية العاملة في قطاعات السياحة والصناعات التقليدية والفلاحة، بهدف تعزيز صمودها في مواجهة الأزمة الاقتصادية التي أثرت سلبا على البلاد والتي تفاقمت بسبب جائحة كوفيد-19، بالإضافة إلى تعزيز قدرتها على المساهمة في تنمية اقتصادية أكثر شمولاً واستدامة.

ستقوم لجنة بتقييم طلبك استنادا إلى المعلومات التي ستدرجها في النموذج أدناه. يرجى الرجوع إلى "المبادئ التوجيهية للبرنامج" للحصول على مزيد من المعلومات. إذا كانت لديك أي صعوبات، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى [info@sumudproject.org](mailto:info@sumudproject.org)

يجب إرسال أي أسئلة بخصوص النموذج إلى [info@sumudproject.org](mailto:info@sumudproject.org) قبل 21 يوم من الموعد النهائي للتقديم. هذا وسيتم نشر الردود على الموقع الإلكتروني [www.sumudproject.org](http://www.sumudproject.org) قبل 11 يومًا من الموعد النهائي للتقديم.

ننصحك بالرجوع إلى موقع البرنامج بانتظام لمعرفة أي أخبار.

اسم طلب

## الأهلية

سنطلب منك في هذا القسم تقديم المعلومات الأساسية اللازمة للتحقق من مدى أهليتك للتقدم لبرنامج صمود. من خلال إجاباتك، ستتمكن من التحقق مما إذا كنت تستوفي الشروط اللازمة لتمكين من إرسال مقترحك؛ وفي هذه الحالة، ستتمكن من استكمال الأقسام التالية من نموذج الطلب.

يرجى ملاحظة: في المرحلة الأولى من تقييم الطلب، سيتم التحقق من المستندات والمرفقات المقدمة من أجل التحقق من أهليتك. ويرجى العلم بأنه قد يتم رفض طلبك قبل التقييم إذا تبين أن بعض شروط الأهلية التي أعلنتها أثناء التقديم لا تتوافق مع الوثائق الرسمية المقدمة من قبلكم.

اسم المؤسسة

اسم الشركة

## الشكل القانوني

- شخصية طبيعية
- شركة ذات محدودة ذات عضو واحد (SUARL)
- مؤسسة ذات مسؤولية محدودة (SARL)
- مؤسسة خفية الاسم (S.A)
- مؤسسة تعاونية للخدمات الفلاحية (SMSA)
- مجمع تنمية فلاحية (GDA)
- جمعية
- غير ذلك - يرجى التحديد

نوع المؤسسة (يرجى وضع علامة))

▼
مؤسسات متناهية الصغر: المؤسسات التي توظف ما لا يقل عن 1 شخص و5 أشخاص كحد أقصى، أيًا كان شكلها القانوني. مؤسسات صغيرة: المؤسسات التي توظف 6 أشخاص كحد أدنى و49 شخصا كحد أقصى، أيًا كان شكلها القانوني. مؤسسات متوسطة: المؤسسات التي توظف 50 شخصا كحد أدنى و199 شخصا كحد أقصى، أيًا كان شكلها القانوني. Les grandes entreprises : entreprises qui emploient plus de 199 personnes quelle que soit leur forme juridique

يرجى ملاحظة أن الاعضاء المنخرطين في المؤسسات الاجتماعية الذين نشطوا فيها لاكثر من سنة واحدة سيعتبرون موظفين لأغراض تحديد فئة المؤسسة (يرجى وضع علامة)

الولاية التي تقع فيها المؤسسة؟

▼
مهديّة
سليانة
صفاقس
توزر
Autre

برجاء اختيار الولاية التي يقع فيها المقر الرئيسي للمؤسسة.

**تنبيه:** المؤسسات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الموجودة في ولايات المهديّة أو توزر أو سليانة أو صفاقس هي فقط التي يمكنها التقدم لبرنامج صمود.

▼
<p>فلاحة</p> <p>سياحة</p> <p>صناعات تقليدية</p> <p>Autre</p>

برجاء اختيار مجال مؤسستك.

يرجى ملاحظة: المؤسسات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة العاملة في قطاعات الفلاحة أو السياحة أو الصناعات التقليدية هي فقط التي يمكنها التقدم لبرنامج صمود.

وصف موجز لنشاط المؤسسة 500 حرفاً

يُرجى وصف نشاط مؤسستك في بضع جمل.

تاريخ الإنشاء

يُرجى الإشارة إلى تاريخ إنشاء المؤسسة كما هو مبين في شهادة تسجيلها.

هل تمت أول عملية بيع من قبل المؤسسة قبل 1 أبريل 2022

نعم

لا

يرجى ملاحظة: أنه لتتمكن من التقدم لبرنامج صمود، يجب أن تكون المؤسسة دخلت في نشاط رسمي (إجراء عملية البيع الأولى) في موعد لا يتجاوز الربع الأول من عام 2022

رقم التسجيل في السجل الوطني للمؤسسات والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي:

يرجى تحديد رقم التسجيل الخاص بك في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي والسجل الوطني للمؤسسات

موقع الشركة (الرقم، النهج، المنطقة)

مقر المؤسسة (العدد، الشارع، المنطقة) (اختياري)

إذا كنت ترغب في ذلك، يرجى إضافة رقم الهاتف لتتمكن من الاتصال بك.

رقم الهاتف (الهواتف)

يرجى إضافة عنوان البريد الإلكتروني لتتمكن من الاتصال بك.

يرجى ملاحظة: أن من الضروري تقديم عنوان البريد الإلكتروني بشكل صحيح. إذا لم يكن لديك بريد إلكتروني، يرجى إنشاء واحد. سيتم إرسال أي اتصال رسمي بخصوص هذا الطلب وبرنامج صمود فقط عبر البريد الإلكتروني المشار إليه هنا

يرجى اضافة الاسم الأول واللقب للممثل القانوني للمؤسسة

الاسم الأول واللقب للشخص الذي سيتولى متابعة هذا الطلب من قبل مؤسستك.

يرجى اضافة الاسم الأول واللقب للشخص المسؤول عن متابعة هذا الطلب من قبل مؤسستك.

□ أعلم أنه حتى بعد اعتباري مؤهلاً في هذه المرحلة من التقديم، يمكن إلغاء أهليتي خلال مرحلة التقييم إذا تبين، من خلال المراجعة الإدارية، أن مؤسستي لا تستوفي الشروط الأساسية المنصوص عليها للمشاركة في برنامج صمود.

تُقدم المواد كالتالي:

1. شهادة تسجيل المؤسسة في السجل الوطني للمؤسسات .
2. الميزانية العمومية للسنة السابقة مختومة بختم الشركة وتوقيع الممثل القانوني
3. قائمة النتائج العام السابق مختوم بختم الشركة وتوقيع الممثل القانوني
4. كشف حو الهوية المصرفية (RIB) أو كشف الحساب البريدي الجاري (CCP)

يرجى الملاحظة:

- يجب تقديم الأصول أو النسخ من الأصول لجميع المستندات المطلوبة.
  - يجب أن تظهر الطوابع القانونية والتوقيعات والتواريخ على المستندات المقدمة بطريقة واضحة ومقروءة.
  - إذا لم تكن المستندات الداعمة مكتوبة باللغة الفرنسية، فيجب إرفاق الترجمة التي قام بها مقدم الطلب بالمستندات.
- يرجى عدم تحميل أي مستندات أخرى حيث أن لجنة التقييم لن تأخذها بعين الاعتبار. ينبغي شرح المحتوى المكتوب لطلبك بالكامل في الحقول المتوفرة.

1-شهادة تسجيل المؤسسة في السجل الوطني للمؤسسات



2 - الميزانية العمومية للسنة السابقة مختومة بختم الشركة وتوقيع الممثل القانوني



3 - قائمة النتائج العام السابق مختوم بختم الشركة وتوقيع الممثل القانوني



4 - كشف حو الهوية المصرفية (RIB) أو كشف الحساب البريدي الجاري (CCP)



مستندات أخرى (بطاقة التعريف الجبائية أو أخرى) (اختياري)



## الجزء 2: نبذة عن المؤسسة وخبرتها وتطورها

يرجى وصف مؤسستك 4000 حرفًا

قدم لنا نبذة تاريخية، صف الخدمات والمنتجات التي تقدمها مؤسستك، تصنيف وعدد الحرفاء، ووصف الموردين لديك (لقياس التأثير على المنطقة) وما إلى ذلك

ما هي قيمة وفائدة منتجاتك/خدماتك لحرفائك؟ 2000 حرفًا

يرجى تقديم وصف موجز لمؤسسي المؤسسة (مؤسسات) المؤسسة، ولا سيما خبراتهم/خبراتهم في قطاع نشاط المؤسسة وفي إدارة المشاريع 1500 حرفًا

ما هي نسبة مساهمة النساء في المؤسسة؟ 300 كلمة

أقل من 50 %

50 %

أكثر من 50 % ولكن أقل من 100 %

100%

ونعني بالمساهمين مالكي المؤسسة

جدول التشغيل للسنوات السابقة

السنة	2019	2020	2021	2022
1 رقم المعاملات				
2 نفقات التشغيل				
3 نفقات الموظفين				
4 Résultat net				

إذا لم تكن مؤسستك نشطة أو موجودة خلال سنة أو أكثر، فيرجى كتابة 0 في السنة (السنوات) المقابلة.

يرجى وصف نقاط القوة والضعف والتهديدات والفرص في نشاط المؤسسة 1000 حرفًا

**نقاط القوة:** هذه هي نقاط القوة الخاصة بمؤسستك (العروض، المنتجات، الخدمات، أساليب التشغيل، الإستراتيجية التجارية، وما إلى ذلك)\*

**نقاط الضعف:** هذه هي نقاط الضعف الخاصة بمؤسستك (الافتقار إلى القدرة التنافسية، الجودة المقدمة، وما إلى ذلك)

**التهديدات:** هذه هي المشاكل والتحديات المرتبطة بمواقف خارجية موجودة أو يمكن أن تحدث وتؤثر سلبيًا على عملك

**الفرص:** هذه فرص خارجية موجودة أو يمكن أن تحدث ولها تأثير إيجابي على نشاطك التجاري

يرجى وصف رؤيتك لعملك خلال السنوات الخمس (05) القادمة 2000 حرفًا

2025	2024	2023	السنة	
				1 رقم المعاملات
				2 نفقات التشغيل
				3 نفقات الموظفين
				4 Résultat net

ما هي الاستثمارات والأنشطة المستقبلية التي ترغبون في تنفيذها خلال السنوات الخمس (05) القادمة لتحسين المؤسسة؟ بالنسبة لكل 4000 نشاط/استثمار، يرجى الإشارة إلى المبلغ الذي تراه ضروريًا بالدينار التونسي.

يرجى تقديم قائمة وصفية بإجمالي المبالغ المقدرة بالدينار التونسي. قم أيضًا بالإشارة بإيجاز إلى الأسباب والنتائج التي ترغب في تحقيقها من خلال هذه الاستثمارات/الأنشطة.

مثال: شراء آلات جديدة لزيادة الإنتاج بنسبة 5% - 3000 د.ت تقريبًا .

كيف تخططون لتمويلها؟ 2000 حرقًا

قم بالإشارة إلى أي مصدر تمويل يمكن أن يساعدك في تلبية الاستثمارات/الأنشطة المشار إليها. يرجى أيضًا تحديد ما إذا كنت قد اتخذت بالفعل خطوات في هذا الصدد.

## الجزء الثالث: التأثير المحلي للمؤسسة

هل تعمل مؤسستك على تهمين الموارد الطبيعية في منطقتك، يرجى التوضيح؟ 1500 حرقًا

نعني بـ **تهمين** أي نشاط يسمح بالتنمية الاقتصادية المتساوية لمورد طبيعي (المياه، التربة، موارد الغابات، المعادن، وما إلى ذلك) مع ضمان الحفاظ عليه (على سبيل المثال، تحسين الاستخدام، والحد من النفايات، وإعادة الاستخدام، وما إلى ذلك)

ما هو تأثير عملك على بيئته الطبيعية، هل تخطط لتحسين هذا التأثير، يرجى التوضيح؟ 2000 حرقًا

## الجزء الرابع: التوظيف

يرجى تحديد العدد الحالي للموظفين في مؤسستك من الفئات التالية:

رجال	نساء	#N
		إجمالي عدد العاملين بدوام كامل حالياً (بما في ذلك رائد الأعمال وعدد الأعضاء الذين مضى على تسجيلهم أكثر من سنة في المؤسسات الاجتماعية) ملاحظة: يمكن احتساب عدد الأعضاء النشطين لأكثر من سنة حسب سجلات المؤسسة ذات الطابع الاجتماعي والاقتصادي.
		إجمالي عدد الموظفين الموسمييين الحاليين (نصف دوام، الحد الأدنى 50%)
		عدد الشباب دون 35 سنة
		عدد الموظفين ذوي الإعاقة؟

يرجى ملاحظة: يمكن اعتبار الأعضاء الذين لديهم أكثر من عام من التسجيل في سجلات شركات الاقتصاد الاجتماعي والتضامني موظفين

## الجزء الخامس: الشمول المالي

بصفتك رائد أعمال أو نيابةً عن نشاطك التجاري، هل استفدت من الخدمات المالية مثل:

الادخار (لاستثمار أو زيادة دخلك)

القروض من البنوك أو من المؤسسات المالية (القروض الصغرى أو غيرها)

التأمين (المباني والمعدات وغيرها)

التأجير (إيجار المالي)

خدمات الدفع (جوال، بطاقة بنكية، الخ)

آخر (حدد)

لا شيء مما بالأعلى

قم باختيار جميع الخدمات المالية التي استفدت منها مرة واحدة على الأقل.

هل تخطط للاستفادة من أي من هذه الخدمات في المستقبل القريب؟

نعم

لا

لا أحتاج

الجزء السادس: طلب المنحة

ما هو مبلغ المنحة التي تطلبها كجزء من مشروع "صمود"؟

الحد الأقصى الممكن للمبلغ:

للمؤسسات متناهية الصغر - بين 5000 يورو و10000 يورو

للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة - بين 10,001 يورو و25,000 يورو

وضح لكل نشاط/استثمار مقدار الدعم الذي ستخصصه له.

يرجى ملاحظة المعلومات التالية:

#### الأنشطة المؤهلة:

يجب أن تكون الإجراءات المؤهلة جزءًا من منظور التعافي والنمو للمؤسسات المتقدمة في القطاعات المذكورة أعلاه.

الأنشطة التالية ليست مؤهلة:

• تمويل مشاركة الأفراد في ورش العمل والندوات والمؤتمرات في الخارج؛

\*السفر إلى الخارج لأي سبب من الأسباب؛

• تمويل الدراسة الفردية أو المنح التدريبية؛

• تمويل أطراف ثالثة؛

• أي إجراء آخر ليس له أي تأثير على صيانة و/أو نمو الشركة.

التكاليف التالية ليست مؤهلة:

• الديون وعبء الديون (الفوائد)؛

• مخصصات للخسائر أو الديون المستقبلية المحتملة؛

• التكاليف المعلنة من قبل المستفيد (المستفيدين) والتمولة من خلال إجراء آخر أو برنامج عمل آخر يستفيد من منحة من الاتحاد الأوروبي (بما في ذلك في إطار صندوق التنمية الأوروبي)؛

\*الرواتب والرسوم ذات الصلة؛

• شراء الأراضي أو المباني.

• المكافآت المدرجة في تكاليف الموظفين؛

\*الفائدة السلبية التي تفرضها البنوك أو المؤسسات المالية الأخرى؛

• الاعتمادات لأطراف ثالثة.

صف الأثر المقدر بعد دعم مشروع صمود

المجموع#	نسبة النساء %	نسبة رجال %	نسبة أشخاص ذوي الإعاقة %
----------	---------------	-------------	--------------------------

1 خلق فرص العمل المقدر

وضح عدد الوظائف التي تقدر يمكنك توفيرها باستخدام منحة برنامج "صمود"

نسبة الزيادة المقدر في العائدات %

قم بتحديد النسبة المئوية للزيادة في إيرادات المؤسسة والتي من المتوقع تحقيقها في حال دعم برنامج صمود.

وصف التأثير الإيجابي المحلي المحتمل المقدر بعد دعم مشروع "صمود" (البيئي والاجتماعي وما إلى ذلك) 2500 حرقًا

كيف تعتقد أن مؤسستك يمكنها أن تساهم في تحسين الوضع في مجتمعك في حال دعم برنامج صمود؟



(اختياري)

سؤال إلزامي للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة  
يرجى وصف شكل المساهمة في التمويل المقدمة من قبل مؤسستك (على أن تمثل ما لا يقل عن 10% من إجمالي مبلغ المنحة  
المقدمة من البرنامج)

يرجى ملاحظة: أن المساهمة في التمويل المتوقع من قبل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة يمكن أن تكون نقدية أو عينية.

في هذا القسم، نطرح عليك بعض الأسئلة للتحقق مما إذا كان يمكن اعتبار مؤسستك مؤسسة اجتماعية وفقاً للمعايير المحددة في الدعوة لتقديم الطلبات على وجه الخصوص:

تنص المؤسسة على العضوية الطوعية والانسحاب الطوعي لأعضائها؛  
تلتزم المؤسسة اتجاه الأعضاء/المنتسبين بحق التصويت عند اتخاذ القرارات المهمة؛  
تقوم المؤسسة بتخصيص فائض الاحتياطي (الأرباح) طبقاً لما ينص عليه القانون رقم 30 لسنة 2020 المؤرخ في 30 يونيو 2020 المتعلق بالاقتصاد الاجتماعي والتضامني (باستثناء الجمعيات).

هل تعتبر نفسك مؤسسة اجتماعية بموجب القانون عدد 30 لسنة 2020 المؤرخ في 30 جوان 2020

نعم

لا

في حالة تم اختيارك، سيتم التحقق من كل المعلومات المقدمة فيما يتعلق بالطبيعة الاجتماعية لمؤسستك بواسطة فريق برنامج "صمود".

تصريح رائد الأعمال

أني الممضي أسفله

الاسم واللقب (المنصب)

أعلن أنني على علم بالتزاماتي الضريبية والاجتماعية والبيئية

أعلن التزامي بالأنشطة التي خطط لها مشروع "صمود" كما وردت في المبادئ التوجيهية

أقر بأن المعلومات المقدمة صحيحة ودقيقة

أعلن أنني قرأت وفهمت البنود الأخلاقية ومدونة السلوك لمقدمي الطلبات للحصول على المنح

(أ) عدم وجود تضارب في المصالح

ولا يجوز أن يكون مقدمو الطلبات في أي حالة تضارب في المصالح، أو أن تكون لهم أي علاقة مماثلة مع مقدمي الطلبات الآخرين أو الأطراف الأخرى في المشروع. وأي محاولة من جانب مقدمي الطلبات للحصول على معلومات سرية، أو للدخول في اتفاقات غير مشروعة مع المنافسين، أو التأثير على لجنة التقييم أو السلطة المتعاقدة أثناء إجراءات فحص الطلبات وتوضيحها وتقييمها ومقارنتها، ستؤدي إلى رفض الطلب وتعرض مقدمي الطلبات لعقوبات إدارية وفقاً للأنظمة المالية السارية.

(ب) احترام حقوق الإنسان والتشريعات البيئية ومعايير العمل الأساسية

يجب على مقدمي الطلبات وموظفيهم احترام حقوق الإنسان. وعلى وجه الخصوص، ووفقاً للقانون المنطبق، يمثل مقدمو الطلبات الذين يحصلون على عقد أو منحة للتشريعات البيئية، وكذلك لمعايير العمل الأساسية السارية في تونس.

عدم التسامح مطلقاً مع الاستغلال الجنسي والانتهاك والتحرش الجنسي

وتطبيق المفوضية الأوروبية سياسة "عدم التسامح مطلقاً" فيما يتعلق بجميع حالات سوء السلوك التي تؤثر على المصداقية المهنية لمقدم الطلب.

ويحظر العقاب البدني أو العنف البدني، والتهديد بالعنف البدني، والاعتداء الجنسي، والاستغلال والمضايقة الجنسية، والإيذاء اللفظي، وجميع أشكال التهريب الأخرى.

ج- مكافحة الفساد

ويجب أن يمثل مقدمو الطلبات لجميع القوانين والأنظمة ومدونات قواعد السلوك السارية المتعلقة بمكافحة الفساد. وتحفظ السلطة المتعاقدة بحق تعليق أو إلغاء تمويل المشروع ما إذا اكتشفت ممارسات فاسدة من أي نوع في أي مرحلة من مراحل إجراءات المنح أو أثناء تنفيذ العقد.

ولأغراض هذا الحكم، تعني "الممارسة الفاسدة" أي عرض لمبالغ غير مشروعة، أو هدية، أو مكافأة أو عمولة بصورة غير مشروعة لأي شخص كحافز أو مكافأة على القيام أو الامتناع عن القيام بأعمال تتعلق بمنح منحة أو تنفيذ عقد أبرم بالفعل مع الجهة المتعاقدة.

أؤكد

